

UN UNETANE TOKEF ALTERNATIVO

POR: RABINO JOSEPH B. MESZLER

EL RABINO JOSEPH B. MESZLER ES EL LÍDER
ESPIRITUAL DEL TEMPLO SINAÍ EN SHARON, MA.

EN ROSH HASHANÁ ESTÁ ESCRITO,
EN IOM KIPUR ESTÁ SELLADO:

QUE EN ESTE AÑO PERSONAS VAN A VIVIR Y MORIR
UNOS MÁS SUAVE QUE OTROS
Y NADIE VIVE PARA SIEMPRE.
PERO EN MEDIO DE FUERZAS ABRUMADORAS
DE LA NATURALEZA Y LA HUMANIDAD,
NOSOTROS AÚN ESCRIBIMOS NUESTRO
PROPIO LIBRO DE LA VIDA.
NUESTRAS ACCIONES SON LAS PALABRAS EN ESTE LIBRO.
LAS ETAPAS DE NUESTRAS VIDAS SON LOS CAPÍTULOS,
Y NADA QUEDA SIN REGISTRO. JAMÁS.
CADA GESTO CUENTA. TODO LO QUE HACEMOS IMPORTA.
ENTONCES, SI NO AHORA. ¿CUÁNDO?
PARA LAS COSAS QUE PODEMOS CAMBIAR,
HAY TESHUVÁ, REORIENTACIÓN,
PARA LAS COSAS QUE NO PODEMOS CAMBIAR,
HAY TEFILÁ, ORACIÓN,
POR LA AYUDA QUE PODEMOS OFRECER,
HAY TSEDACÁ, LA JUSTICIA.
JUNTOS, VAMOS A ESCRIBIR UN HERMOSO LIBRO DE LA VIDA
QUE PUEDA SER LEÍDO POR DIOS.



NOTA: EL UNETANE TOKEF (UNA LINDA TEFILÁ QUE LA LEEMOS EN ROSH HASHANÁ E IOM KIPUR Y UNA ORACIÓN QUE BUSCA LLEVAR UN MENSAJE DE HUMILDAD Y, A LA VEZ, DE POTENCIA: HUMILDAD EN EL SENTIDO DE PERCATARNOS DE LA FRAGILIDAD HUMANA, Y POTENCIA, PARA DARNOS CUENTA DE QUE EL HOMBRE TIENE LA CAPACIDAD DE SOBRELLEVAR SU FRAGILIDAD A TRAVÉS DE ACCIONES POSITIVAS.



UJR AMLAT

FACEBOOK.COM/WUPJAMLAT
CONTACTO@WUPJ-LATINAMERICA.ORG
WWW.WUPJ-LATINAMERICA.ORG

AGRADECEMOS AL

WWW.REFORMJUDAISM.ORG

POR CEDER ESE CONTENIDO, QUE VIENE A
CONTRIBUIR CON EL ENRIQUECIMIENTO
DEL JUDAÍSMO REFORMISTA EN LAS
COMUNIDADES LATINOAMERICANAS.

ROSH HASHANÁ (LITERALMENTE, "CABEZA DEL AÑO")
ES EL AÑO NUEVO JUDÍO, QUE MARCA EL INICIO DE UN
PERÍODO DE 10 DÍAS DE ORACIÓN, REFLEXIÓN Y
ARREPENTIMIENTO, QUE CULMINARÁ EN IOM KIPUR.
ESTE PERÍODO, LLAMADO IAMIM NORAIM (DÍAS
TERRIBLES/TEMIBLES - EN TRADUCCIÓN LITERAL - PERO
QUE PODEMOS NOMBRARLOS TAMBIÉN DÍAS MAGNÍFICOS
O GRANDIOSOS), ES OBSERVADO LARGAMENTE POR LOS
JUDÍOS EN TODO EL MUNDO, EN GENERAL EN LAS
SINAGOGAS, DURANTE LOS SERVICIOS RELIGIOSOS. ROSH
HASHANÁ SE CELEBRA EL PRIMER DÍA DEL MES HEBREO
DE TISHREI, QUE - DEBIDO A LA DIFERENCIA ENTRE LOS
CALENDARIOS SOLAR Y LUNAR - CORRESPONDE,
EN GENERAL, A LOS MESES DE SEPTIEMBRE O OCTUBRE
EN EL CALENDARIO SECULAR. LAS COSTUMBRES
ASOCIADAS A LA FESTIVIDAD INCLUYEN EL TOQUE DEL
SHOFAR (UNA FORMA DE LLAMAR LAS PERSONAS A LA
REFLEXIÓN), COMER JALÁ REDONDA (REPRESENTANDO
LOS CICLOS DE LA VIDA Y SU PERMANENTE
RECOMENZAR) Y COMER MANZANAS CON MIEL (PARA
EXPRESAR EL DESEO DE UN AÑO NUEVO DULCE).



10 Y 11 DE SEPTIEMBRE DE 2018

ROSH HASHANÁ
ראש השנה



UNIÃO DO | UNIÓN DEL
JUDAÍSMO REFORMISTA
— AMLAT —

UNA GUÍA RÁPIDA PARA "SOBREVIVIR" A LAS GRANDES FIESTAS

POR: RABINA SARA Y. SAPADIN

ROSH HASHANÁ E IOM KIPUR ESTÁN LLEGANDO. LO QUE SIGNIFICA QUE LA VIDA ESTÁ A PUNTO DE QUEDARSE MUY, PERO QUE MUY ATAREADA - SI YA NO ESTÁ. ESA ÉPOCA TRAE UN TIPO ESPECIAL DE AGITACIÓN A LAS FAMILIAS JUDÍAS EN TODO EL MUNDO.

VEA ALGUNAS SUGERENCIAS QUE LE PUEDEN AYUDAR A VIVIR LAS FIESTAS DE FIN DE AÑO CON MÁS TRANQUILIDAD.

MARQUE SU CALENDARIO.

ESTO PARECE SIMPLE, PERO ES MUY FÁCIL OLVIDAR. USTED NO TIENE QUE SER EL QUE SE PREGUNTA "¿CUÁNDO SON LAS FIESTAS?" MARQUE LAS FECHAS EN SU CALENDARIO Y USTED PUEDE CONVERTIRSE EN LA PERSONA QUE DEFINITIVAMENTE LO SABE.

PLANIFIQUE SUS DÍAS.

DECIDA CON ANTELACIÓN CÓMO Y DÓNDE PASARÁ LAS GRANDES FIESTAS. SI DESEA IR A LOS SERVICIOS RELIGIOSOS, HÁGASE LAS SIGUIENTES PREGUNTAS:

"¿PARTICIPO YO EN ALGUNA CONGREGACIÓN?"

LLAMAR A SU SINAGOGA CON TIEMPO PARA ASEGURARSE DE QUE SU FAMILIA PUEDA DISFRUTAR DE LOS SERVICIOS DE LA MANERA QUE USTED DESEA. SER MIEMBRO Y PARTE EFECTIVA DE UNA COMUNIDAD ES SIEMPRE UNA MANERA DE ENRIQUECERSE A SÍ MISMO Y A SU FAMILIA CON UNA VIDA CONGREGACIONAL, Y ESO FUNCIONA EN DOBLE VÍA: SIENDO SALUDABLE A LAS FAMILIAS Y LA CONGREGACIÓN.

"¿A CUÁLES SERVICIOS DEBO YO PARTICIPAR?"

UNA VEZ MÁS, SE ENGAÑAN QUIENES CREEN SER ESTO ALGO SIMPLE - PERO ALGUNOS CRONOGRAMAS DE LAS GRANDES FIESTAS PARECEN REQUERIR UNA MEJOR COMPRENSIÓN. TOMA EN CUENTA LAS EDADES DE SUS HIJOS. ¿ESTARÁN PARTICIPANDO DE LOS SERVICIOS CON USTED? ¿SON LO SUFICIENTE CRECIDOS PARA PARTICIPAR EN UN SERVICIO ADULTO? SI LA RESPUESTA ES "NO". ¿HAY PROGRAMACIÓN INFANTIL DISPONIBLE EN SU SINAGOGA LOCAL? ¿HAY EXPERIENCIAS FAMILIARES ESPECIALMENTE DISEÑADAS PARA QUE TODOS PUEDAN DISFRUTAR JUNTOS? USUALMENTE, ¡HAY MUCHAS OPCIONES! ELLAS HACEN POSIBLE A TODOS LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA PROBAR Y DISFRUTAR LAS VIVENCIAS OFRECIDAS.

PREPARE SU COCINA.

ANTES DE ROSH HASHANÁ, ASEGÚRESE TENER EN SU CASA MANZANAS, MIEL, TORTA DE MIEL Y JALÁ REDONDA. SI DESEA PREPARAR ALGUNOS DULCES DE ROSH HASHANÁ. SI USTED RECIBIRÁ HUÉSPEDES EN SU CASA, PLANIFIQUE LA COMIDA CON AL MENOS UNA SEMANA DE ANTELACIÓN, ASEGURÁNDOSE DE TENER ALGUNAS OPCIONES PARA LOS NIÑOS, Y COMPRE SU COMIDA CON ANTERIORIDAD. ESTO HARÁ MUCHA DIFERENCIA CUANDO LLEGAR EL DÍA.

VISUALICE LO QUE SERÁ NECESARIO.

ESTOS DÍAS SAGRADOS SON SOBRE REFLEXIONAR. PENSAR EN CÓMO PODEMOS HACER MEJOR. CÓMO PODEMOS REPARAR RELACIONES. ESO ES UN COMIENZO. LEA EN FAMILIA ALGUNOS LIBROS CON TEMÁTICA DE LAS GRANDES FIESTAS PARA QUE TODOS ENTREN EN EL CLIMA. BUSQUE ALGUNAS CANCIONES INFANTILES DIVERTIDAS PARA ESCUCHARLAS EN FAMILIA.

TÓMESE UN TIEMPO PARA REFLEXIONAR SOBRE SU VIDA Y COMPARTIR SUS REFLEXIONES CON SUS HIJOS, FAMILIA Y AMIGOS. PÍDELES QUE HAGAN LO MISMO. ¡LO QUE ELLOS DIRÁN PUEDE SORPRENDERLO! DEDIQUE TIEMPO PARA HABLAR CON CADA MIEMBRO DE SU FAMILIA SOBRE EL AÑO QUE PASÓ Y EL AÑO QUE SE ACERCA. COMPARTIR SUS PENSAMIENTOS, Y CREE ESPACIO PARA QUE ELLOS HAGAN LO MISMO. OFREZCA Y RECIBA ABRAZOS. CON UN POCO DE PLANIFICACIÓN, USTED PODRÁ ASEGURARSE DE QUE SU EXPERIENCIA EN LAS GRANDES FIESTAS SEA TAN SIGNIFICATIVA COMO ALEGRE. DESEANDO A TODOS USTEDES ¡UN SHANÁ TOVÁ U'METUKÁ. UN FELIZ Y DULCE AÑO NUEVO!

LA RABINA SARA Y. SAPADIN ES MADRE DE CUATRO HIJOS. ORDENADA POR EL HUC-JIR, SARA ACTUALMENTE SIRVE AL TEMPLO EMANU-EL EN NUEVA YORK. COMO RABINA ASISTENTE, SARA ESCRIBE A DIVERSAS PUBLICACIONES JUDÍAS Y TAMBIÉN ES UNA ORGULLOSA COLABORADORA DE THE SACRED CALLING: CUATRO DÉCADAS DE MUJERES EN EL RABINATO (CCAR PRESS). ELLA VIVE JUNTO CON SU MARIDO DANNY Y SUS HIJOS EN NUEVA YORK.



LOS IAMIM NORAIM, LAS GRANDES FIESTAS, SON UN TIEMPO DE REFLEXIÓN PERSONAL Y ARREPENTIMIENTO. CUANDO LOS JUDÍOS EN TODO EL MUNDO EVALÚAN EL AÑO QUE PASÓ Y PIENSAN ACERCA DEL AÑO QUE AÚN ESTÁ POR VENIR. COMENZAR EL NUEVO AÑO ES UNA OPORTUNIDAD PARA REAFIRMAR EL VIEJO COMPROMISO DE LA TRADICIÓN JUDÍA CON EL TIKUN OLAM (REPARACIÓN DEL MUNDO).

EL TALMUD ENSEÑA QUE HAY CUATRO FECHAS DISTINTAS EN LAS QUE SE CONSIDERA EL COMIENZO DEL AÑO: UNO PARA LOS ÁRBOLES (EL DÍA 15 DE SHVAT ES EL AÑO NUEVO DE LOS ÁRBOLES, CUANDO LOS FRUTOS EMPIEZAN A SURGIR), UNO PARA LOS MESES (SE CONSIDERA EL MES DE NISSAN EL PRIMER MES, ASOCIADO A LA SALIDA DE EGIPTO Y POR LO TANTO, EL INICIO DEL PUEBLO JUDÍO), UNO PARA LOS DIEZMOS (EL PRIMER DÍA DEL MES DE ELUL SE CONSIDERA EL INICIO DEL AÑO PARA EL PAGO DE LOS DIEZMOS RELATIVOS A LOS ANIMALES, COMÚNMENTE LLAMADO EL AÑO NUEVO DE LOS ANIMALES, EN CONTRAPOSICIÓN AL AÑO NUEVO DE LOS ÁRBOLES) Y UNO PARA LOS AÑOS. EL AÑO NUEVO DE LOS AÑOS, ROSH HASHANÁ, TAMBIÉN SE CONSIDERA LA FECHA DE LA CREACIÓN DEL HOMBRE Y, POR LO TANTO, SE VINCULA CON LA CREACIÓN DEL MUNDO. ADEMÁS DE LOS TEMAS DE ARREPENTIMIENTO, AUTO-REFLEXIÓN Y ORACIÓN QUE TRADICIONALMENTE ESTÁN PRESENTES DURANTE LAS GRANDES FIESTAS, TAMBIÉN SE NOS DA LA OPORTUNIDAD DE RECONOCER Y CELEBRAR LA OBRA DE DIOS EN LA CREACIÓN DEL MUNDO.

AL CONTEMPLAR NUESTRAS ACCIONES, BUENAS Y MALAS, DURANTE EL AÑO QUE PASÓ, TAMBIÉN VOLVEMOS NUESTROS PENSAMIENTOS HACIA EL MUNDO A NUESTRO ALREDEDOR Y NUESTRO PAPEL COMO COADYUVANTES DE LA CREACIÓN. HAY MUCHAS COSAS QUE PODEMOS HACER DURANTE LAS GRANDES FIESTAS PARA ASUMIR ESA RESPONSABILIDAD DE CUIDAR LA CREACIÓN DE DIOS.

AYUNO DE GEDALIA

TZOM GEDALIA - EL AYUNO DE GEDALIA - ES UN AYUNO MENOR QUE SE REALIZA EL TERCER DÍA DEL MES HEBREO DE TISHREI (DESDE EL NACIMIENTO A LA PUESTA DEL SOL), ENTRE ROSH HASHANÁ E YOM KIPUR. ORIGINALMENTE ASOCIADO A LA MUERTE DE GEDALIA, ÚLTIMO GOBERNADOR DE JUDÁ TRAS LA DESTRUCCIÓN DEL PRIMER TEMPLO POR LOS BABILONIOS, EL AYUNO PUEDE DEDICARSE ACTUALMENTE A LOS MILLONES DE PERSONAS EN TODO EL MUNDO QUE ENFRENTAN EL HAMBRE DIARIAMENTE.

ASÍ, EN ESTA ÉPOCA SAGRADA DEL AÑO, VOLUNTARIAMENTE AYUNAMOS PARA ENTENDER MÁS FÁCILMENTE EL DOLOR DE QUIENES SUFREN EL HAMBRE A LO LARGO DEL AÑO. EN LUGAR DE CONCENTRARNOS EN NUESTRO PROPIO DOLOR DURANTE EL AYUNO RITUAL, DEDICAMOS NUESTROS PENSAMIENTOS Y ACCIONES A LAS PERSONAS EN TODO EL MUNDO QUE CLAMAN DIARIAMENTE POR ALIMENTO.

JUSTICIA SOCIAL - TASHLJ

LA COSTUMBRE DE TASHLJ OCURRE EN LA MADRUGADA O TARDE DE ROSH HASHANÁ. DURANTE ESE RITUAL, LOS JUDÍOS VAN A UNA FUENTE DE AGUA Y, SIMBÓLICAMENTE, "ECHAN SUS PECADOS" DEL AÑO ANTERIOR AL AGUA CORRIENTE. TRADICIONALMENTE SE UTILIZAN MIGAJAS DE PAN O COMIDA PARA SIMBOLIZAR LOS PECADOS. SIN EMBARGO, SE PUEDEN USAR PIEDRAS, COMO LAS ENCONTRADAS CERCA DEL AGUA, PARA NO DESPERDICIA COMIDA, INCLUSO MIGAJAS, PARA RECORDAR A AQUELLOS QUE ENFRENTAN EL HAMBRE DIARIA - PARA QUIENES HASTA LAS MIGAJAS PUEDEN SIGNIFICAR LA DIFERENCIA ENTRE LA VIDA Y LA MUERTE. AL PARTICIPAR EN ESE RITUAL Y COMENZAR EL PROCESO DE EXPIACIÓN, PIENSE EN LAS MANERAS EN LAS QUE USTED PUEDE ACTUAR EL PRÓXIMO AÑO PARA AYUDAR A QUIENES NECESITAN COMIDA. FUENTE: RELIGIOUS ACTION CENTER OF REFORM JUDAISM